

# Jesteśmy do Twoich usług

Aby uzyskać pomoc techniczną, zarejestruj swój produkt na stronie internetowej:  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

BTD5210



## Instrukcja obsługi

**PHILIPS**



# Spis treści

<b>1 Ważne</b>	2
Bezpieczeństwo	2
<b>2 Mikrowieża</b>	3
Wstęp	3
Zawartość opakowania	3
Opis jednostki centralnej	4
Opis pilota zdalnego sterowania	5
<b>3 Podłączanie</b>	7
Ustawianie zestawu	7
Podłączanie głośników	7
Podłączanie anteny FM	7
Podłączanie przewodów audio-wideo	8
Podłączanie zewnętrznych urządzeń audio	8
Podłączanie zasilania	9
<b>4 Czynności wstępne</b>	10
Przygotowanie pilota	10
Ustawianie zegara	10
Aktywowanie trybu demonstracyjnego	10
Włączanie	11
Wyszukiwanie kanału do odbioru sygnału z urządzenia	11
Wybór prawidłowego systemu TV	11
Zmiana języka menu zestawu	11
<b>5 Odtwarzanie</b>	12
Odtwarzanie z płyty	12
Odtwarzanie z urządzenia USB lub nagranych płyt	13
Odtwarzanie pokazu slajdów z muzyką	13
Wznawianie odtwarzania pliku wideo od miejsca ostatniego zatrzymania	14
Sterowanie odtwarzaniem	14
Opcje odtwarzania	14
Zmiana kanału dźwięku	15
<b>6 Zabawa przy karaoke</b>	16
Dostosowywanie ustawień funkcji karaoke	16
<b>7 Słuchanie radia</b>	17
Dostrajanie stacji radiowej	17
Automatyczne programowanie stacji radiowych	17
Ręczne programowanie stacji radiowych	17
Wybór zaprogramowanej stacji radiowej	17
<b>8 Odtwarzanie z urządzeń z obsługą Bluetooth</b>	18
<b>9 Inne funkcje</b>	19
Ustawianie budzika	19
Ustawianie wyłącznika czasowego	19
Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego	19
<b>10 Regulacja ustawień</b>	20
Ustawienia ogólne	20
Ustawienia obrazu	20
Ustawienia dźwięku	21
Preferencje	21
<b>11 Informacje o produkcie</b>	23
Dane techniczne	23
Obsługiwane formaty płyt	24
Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB	24
<b>12 Rozwiązywanie problemów</b>	25
<b>13 Uwaga</b>	27
Deklaracja zgodności	27

# 1 Ważne

## Bezpieczeństwo

- W celu zapewnienia właściwej wentylacji upewnij się, że z każdej strony urządzenia zachowany jest odpowiedni odstęp.
- Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- OSTRZEŻENIE dotyczące korzystania z baterii. Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii, który może doprowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia:
  - Wkładaj baterię w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na produkcie.
  - Wyjmuj baterię, jeśli nie korzystasz z produktu przez długi czas.
  - Bateria nie powinna być wystawiana na działanie wysokich temperatur (światło słoneczne, ogień itp.).
- Nie wolno narażać urządzenia na kontakt z kapiącą lub przyskającą wodą.
- Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami czy płonących świec).
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą zasilacza, jego wtyczka musi być łatwo dostępna.



### Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Nigdy nie stawiaj urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nigdy nie patrz na wiązkę lasera urządzenia.
- Upewnij się, że zawsze masz łatwy dostęp do przewodu zasilającego, wtyczki lub zasilacza w celu odłączenia urządzenia od źródła zasilania.

## 2 Mikrowieża

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Wstęp

Z tym zestawem można:

- oglądać filmy z płyt DVD/VCD/SVCD lub urządzeń pamięci masowej USB;
- słuchać muzyki z płyt, urządzeń obsługujących funkcję Bluetooth, urządzeń pamięci masowej USB lub innych urządzeń zewnętrznych;
- bawić się w karaoke po podłączeniu mikrofonu;
- wyświetlać zdjęcia z płyt i urządzeń pamięci masowej USB;
- słuchać stacji radiowych FM.

Brzmienie można wzbogacić dzięki poniższym efektom dźwiękowym:

- Cyfrowa korekcja dźwięku (DSC)
  - DSC 1: zrównoważony
  - DSC 2: wyraźny
  - DSC 3: mocny
  - DSC 4: ciepły
  - DSC 5: jasny

Zestaw obsługuje następujące formaty:



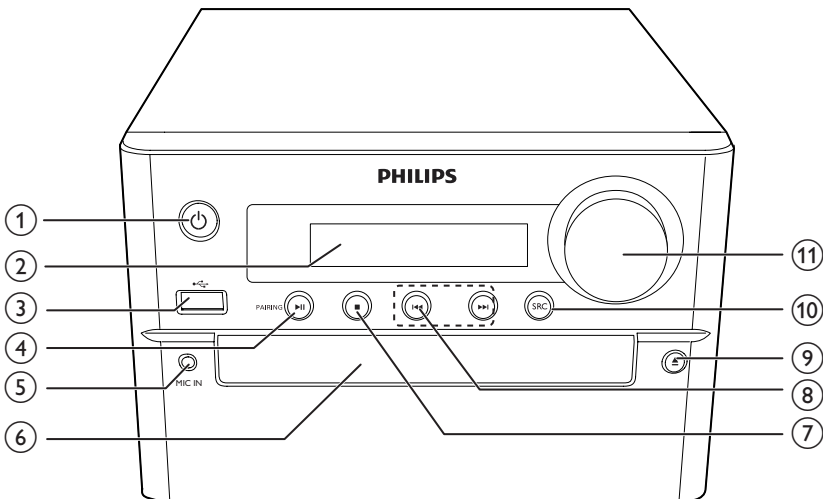
Kod regionu DVD	Kraje
	Europa

### Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka centralna
- 2 głośniki
- 1 przewód zasilający
- 1 kompozytowy przewód wideo (żółty)
- 1 antena FM
- Pilot zdalnego sterowania (plus dwie baterie AAA)
- Krótka instrukcja obsługi
- Informacje dotyczące bezpieczeństwa

## Opis jednostki centralnej



### ①

- Włączanie i wyłączanie zestawu.
- Przelążanie w tryb gotowości lub tryb gotowości Eco.

### ② Panel wyświetlacza

- Wyświetlanie bieżącego stanu.

### ③

- Gniazdo urządzenia pamięci masowej USB.

### ④ PAIRING

- Rozpoczynanie, wstrzymywanie lub wznowianie odtwarzania.
- W przypadku źródła Bluetooth naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć tryb parowania.

### ⑤ MIC IN

- Podłączanie mikrofonu.

### ⑥ Kieszneń na płytę

### ⑦

- Zatrzymywanie odtwarzania.
- Kasowanie zaprogramowanej stacji radiowej.
- Włączanie/wyłączanie trybu demonstracji.

### ⑧

- Przejście do poprzedniego lub następnego utworu, tytułu lub rozdziału.
- Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje rozpoczęcie szybkiego przewijania do tyłu/do przodu w utworze, na płycie lub w urządzeniu USB.
- Dostrajanie stacji radiowej.
- Naciśnięcie i przytrzymanie powoduje rozpoczęcie automatycznego wyszukiwania stacji radiowych.

### ⑨

- Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę.

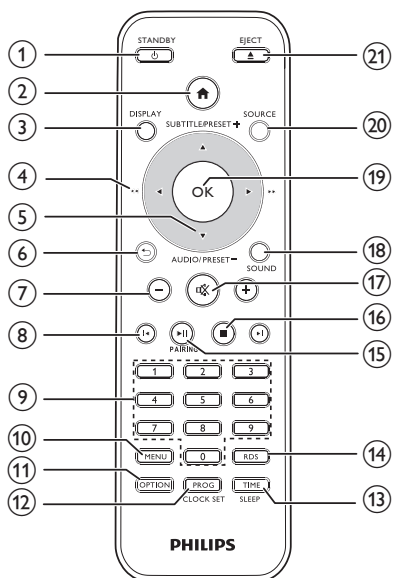
### ⑩ SRC

- Wybór źródła: DISC, USB, FM, AUX IN, BT.

### ⑪ VOLUME

- Regulacja poziomu głośności.
- Ustawianie godziny podczas ustawiania budzika/wyłącznika czasowego.

## Opis pilota zdalnego sterowania



### 1 **⏻/STANDBY**

- Włączanie i wyłączanie zestawu.
- Przeliczanie w tryb gotowości lub tryb gotowości Eco.

### 2 **🏠**

- Przechodzenie do menu zestawu.

### 3 **DISPLAY**

- Wyświetlanie informacji o odtwarzaniu.

### 4 **◀/▶ (◀◀/▶▶)**

- Poruszanie się po menu.
- Wyszukiwanie w utworze, na płycie lub w urządzeniu USB.
- Dostrajanie stacji radiowej.

### 5 **SUBTITLE/PRESET + (▲) / AUDIO/PRESET - (▼)**

- Poruszanie się po menu.
- Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu.
- **SUBTITLE (▲)**: Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.

- **AUDIO (▼)**: Ustawianie języka napisów dialogowych.
- Ustawianie godziny.

### 6 **↶**

- Powrót do poprzedniego menu wyświetlania.

### 7 **+/-**

- Regulacja poziomu głośności.

### 8 **◀ / ▶**

- Przejście do poprzedniego lub następnego tytułu, rozdziału, utworu lub pliku.

### 9 **Przyciski numeryczne**

- Wybór tytułu/rozdziału/utworu do odtworzenia.
- Wybór numeru stacji radiowej.

### 10 **MENU**

- Przechodzenie do menu DISC/USB/iPod/iPhone/iPad.

### 11 **OPTION**

- W trybie odtwarzania DISC/USB: naciśnij, aby wybrać odpowiednie opcje odtwarzania.

### 12 **PROG/CLOCK SET**

- Programowanie stacji radiowych.
- Ustawianie zegara.
- Wyświetlanie zegara.

### 13 **TIME/SLEEP**

- Ustawianie budzika.
- Ustawianie wyłącznika czasowego.

### 14 **RDS**

- Wybrane stacje radiowe FM: wyświetlanie informacji RDS (Radio Data System).

### 15 **▶▶/PAIRING**

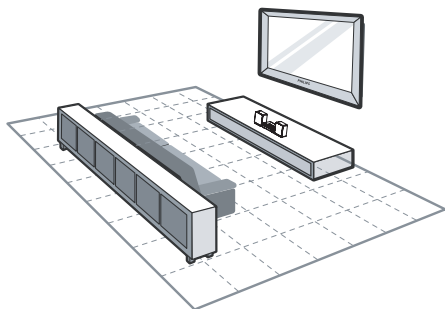
- Rozpoczynanie, wstrzymywanie lub wznowianie odtwarzania.
- W przypadku źródła Bluetooth naciśnij i przytrzymaj, aby włączyć tryb parowania.

- ⑩ ■
  - Zatrzymywanie odtwarzania.
- ⑪ 🔊
  - Wyciszenie lub przywracanie głośności.
- ⑫ **SOUND**
  - Wzbogacanie brzmienia dzięki cyfrowemu procesorowi dźwięku (DSC).
- ⑬ **OK**
  - Zatwierdzanie wyboru.
- ⑭ **SOURCE**
  - Wybór źródła: podstawka dokująca, BT (Bluetooth), DISC, USB, FM, AUX.
- ⑮ **EJECT ▲**
  - Naciśnij, aby otworzyć lub zamknąć kieszeń na płytę.



# 3 Podłączanie

## Ustawianie zestawu



- 1 Umieść zestaw w pobliżu telewizora.
- 2 Ustaw lewy oraz prawy głośnik w równej odległości od telewizora, pod kątem około 45 stopni względem miejsca odsłuchu.

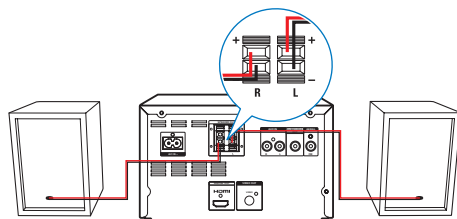
### Uwaga

- Aby zapobiec powstawaniu zakłóceń magnetycznych lub niepożądanych trzasków, nigdy nie umieszczaj urządzenia i głośników zbyt blisko jakichkolwiek źródeł promieniowania.
- Zestaw powinien być umieszczony na stole.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia w zamkniętej szafce.
- Urządzenie należy umieścić w pobliżu gniazdka elektrycznego, w miejscu ułatwiającym dostęp do przewodu zasilającego.

## Podłączanie głośników

### Uwaga

- Aby uzyskać optymalne efekty dźwiękowe, skorzystaj ze wszystkich głośników wchodzących w skład zestawu.
- Podłączaj tylko głośniki o impedancji takiej samej lub wyższej niż impedancja głośników wchodzących w skład zestawu. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale Dane techniczne w tej instrukcji obsługi.

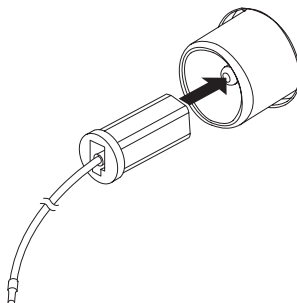


- 1 Naciśnij i przytrzymaj klapy gniazda.
- 2 Włóż do końca odcinek przewodu z usuniętą izolacją.
  - Podłącz przewody prawego głośnika do gniazda „R”, a przewody lewego głośnika do gniazda „L”.
  - Włóż czerwone przewody do złączy oznaczonych symbolem „+”, a czarne przewody do złączy oznaczonych symbolem „-”.
- 3 Zwolnij klapy.

## Podłączanie anteny FM

### Wskazówka

- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.
  - Podłączenie do gniazda **FM AERIAL** zewnętrznej anteny FM zapewni lepszy odbiór sygnału stereofonicznego.
  - Urządzenie nie obsługuje odbioru fal średnich (MW).
- Podłącz dołączoną do zestawu antenę FM do gniazda **FM AERIAL** z tyłu urządzenia.

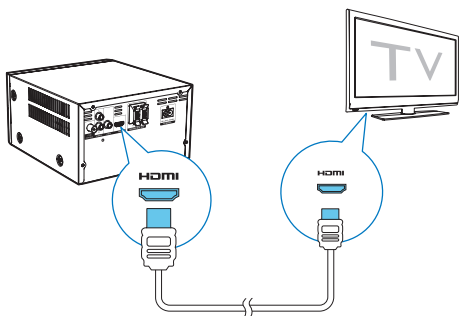


## Podłączanie przewodów audio-wideo

Wybierz najlepsze połączenie wideo obsługiwane przez telewizor:

- **Opcja 1:** Podłączanie do gniazda HDMI (dotyczy telewizorów zgodnych ze standardem HDMI, DVI lub HDCP).
- **Opcja 2:** Podłączanie do gniazda kompozytowego sygnału wideo (dotyczy zwykłych telewizorów).

### Opcja 1: Podłączanie do gniazda HDMI

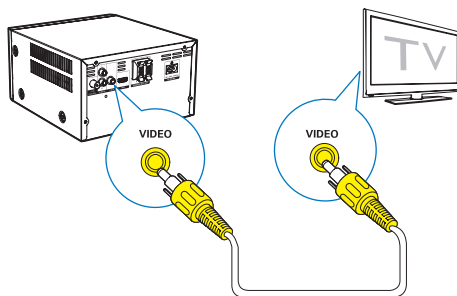


- Podłącz przewód HDMI (niedołączony do zestawu) do:
  - gniazda **HDMI (DIGITAL OUT)** urządzenia,
  - gniazda wejściowego HDMI telewizora.

#### Wskazówka

- Jeśli telewizor jest wyposażony jedynie w złącze DVI, należy skorzystać z adaptera HDMI/DVI. W celu odtwarzania dźwięku należy podłączyć przewód audio.
- W przypadku podłączania urządzenia do telewizora zgodnego z rozdzielczością 1080p lub 1080p/24 Hz zalecamy wykorzystanie przewodu kategorii 2, nazywanego również przewodem High Speed HDMI, w celu uzyskania optymalnej jakości sygnału wideo i audio.
- Ten typ połączenia zapewnia najlepszą jakość obrazu.

### Opcja 2: Podłączanie do gniazda kompozytowego sygnału wideo



- Podłącz kompozytowy przewód wideo do:
  - gniazda **VIDEO (VIDEO OUT)** urządzenia,
  - gniazda wejściowego VIDEO w telewizorze.

#### Wskazówka

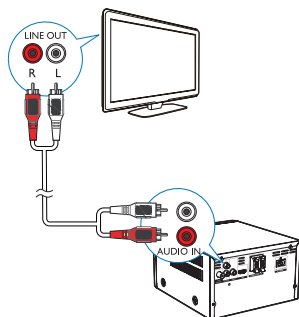
- Gniazdo wejściowe wideo telewizora może być oznaczone jako AV IN, VIDEO IN, COMPOSITE lub BASEBAND.

## Podłączanie zewnętrznych urządzeń audio

Istnieje możliwość przekierowania dźwięku z zewnętrznego urządzenia audio do tego zestawu.

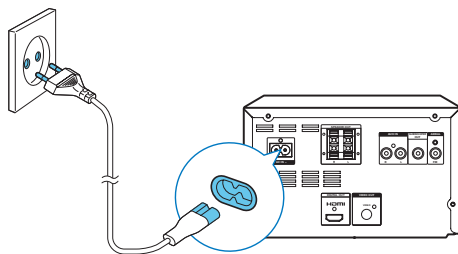
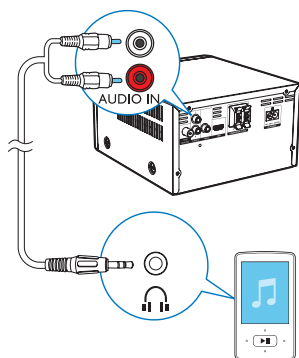
**Jeśli zewnętrzne urządzenie audio ma gniazda analogowego sygnału wyjściowego audio (np. telewizor):**

- Podłącz przewody audio (czerwony/biały — niedołączone do zestawu) do:
  - gniazda **AUDIO-IN(L i R)** z tyłu urządzenia,
  - gniazd sygnału wyjściowego audio w zewnętrznym urządzeniu audio.



Jeśli zewnętrzne urządzenie audio ma gniazdo sygnału wyjściowego audio 3,5 mm:

- Podłącz przewód audio czerwony/biały–3,5 mm (nieodłączony do zestawu) do:
  - gniazd **AUDIO-IN** (L i R) z tyłu urządzenia,
  - gniazda słuchawkowego w zewnętrznym odtwarzaczu audio.



- Podłącz przewód zasilający do:
  - gniazda **AC IN** ~ zestawu;
  - gniazdką elektrycznego.

## Podłączenie zasilania



### Przeostoga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ścianie zestawu.
- Ryzyko porażenia prądem! Po wyłączeniu zasilania zawsze pamiętaj o wyjęciu wtyczki z gniazdką. Nigdy nie ciągnij za przewód.
- Przed podłączeniem przewodu zasilającego upewnij się, że wykonane zostały wszystkie pozostałe połączenia.

## 4 Czynności wstępne

### ! Przewaga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego lub inne niebezpieczne sytuacje.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć z tyłu urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu \_\_\_\_\_

Nr seryjny \_\_\_\_\_

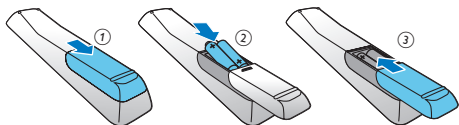
## Przygotowanie pilota

### ! Przewaga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.
- Ryzyko skrócenia żywotności akumulatora! Nie używaj akumulatorów różnych typów lub marek.
- Ryzyko uszkodzenia produktu! Gdy pilot zdalnego sterowania nie jest używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.

Aby włożyć baterie do pilota zdalnego sterowania:

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż dołączone do zestawu baterie typu AAA w sposób przedstawiony na rysunku, z zachowaniem prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.



## Ustawianie zegara

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przez ponad dwie sekundy przycisk **PROG/CLOCK SET** na pilocie zdalnego sterowania.  
↳ Zostanie wyświetlony format **[24H]** lub **[12H]**.
- 2 Naciśnij przycisk **▲ / ▼** (lub **VOL -/VOL +**), aby wybrać format **[24H]** lub **[12H]**, a następnie naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**.  
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry godzin.
- 3 Naciśnij przycisk **▲ / ▼** (lub **VOL -/VOL +**), aby ustawić godzinę, a następnie naciśnij przycisk **PROG/CLOCK SET**.  
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry minut.
- 4 Powtórz czynność 3, aby ustawić minuty.

### ☰ Uwaga

- Jeśli przez 90 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, tryb ustawiania zegara zostanie automatycznie zamknięty.

### ✱ Wskazówka

- W trybie Eco Power można nacisnąć przycisk **PROG/CLOCK SET**, aby wyświetlić zegar.

## Aktywowanie trybu demonstracyjnego


W tym trybie można zobaczyć przegląd wszystkich funkcji.

- Aby aktywować tryb demonstracyjny, w trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **■** na jednostce centralnej.  
↳ Zostanie uruchomiona demonstracja większości dostępnych funkcji.


Aby wyłączyć tryb demonstracyjny:

- Ponownie naciśnij przycisk **■** na jednostce centralnej.


## Włączanie

- Naciśnij przycisk .
  - ↳ Urządzenie przełączy się na ostatnio wybrane źródło.

## Przełączanie w tryb gotowości

- Naciśnij przycisk  ponownie, aby przełączyć urządzenie w tryb gotowości.
  - ↳ Na panelu zostanie wyświetlony zegar (jeśli jest ustawiony).

### Aby przełączyć w tryb gotowości ECO:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez ponad dwie sekundy.
  - ↳ Panel wyświetlacza zostanie przyciemniony.



### Uwaga

- Zestaw przełącza się w tryb gotowości Eco Power po 15 minutach pozostania w trybie gotowości.

### Aby przełączać między trybem gotowości a trybem gotowości ECO:

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez ponad dwie sekundy.

## Wyszukiwanie kanału do odbioru sygnału z urządzenia

- 1 Naciśnij przycisk **DISC**, aby włączyć tryb płyty.
- 2 Włącz telewizor i wybierz właściwy kanał wejścia wideo na jeden z następujących sposobów:
  - Przejdź do pierwszego kanału telewizora, a następnie naciśnij przycisk przełączający kanał wstecz do momentu wyświetlenia niebieskiego ekranu.
  - Naciśnij kilkakrotnie przycisk źródła na pilocie zdalnego sterowania telewizora.






### Wskazówka



- Kanał wejścia wideo znajduje się między najniższym a najwyższym kanałem i może nazywać się FRONT, A/V IN, VIDEO itd. Informacje dotyczące wyboru właściwego wejścia w telewizorze można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

## Wybór prawidłowego systemu TV

Zmień to ustawienie, jeśli obraz nie jest prawidłowo wyświetlany. To domyślnie ustawienie odpowiada najpopularniejszemu systemowi stosowanemu w danym kraju.

- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz kolejno opcje **[Ustawienia]** (Konfiguracja) -> **[Wideo]** (Wideo) -> **[System TV]** (System TV).
- 3 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
  - **[PAL]** (PAL) — dla telewizorów z systemem kolorów PAL.
  - **[Uniwersalny]** (Uniwersalny) — dla telewizorów zgodnych zarówno z systemem PAL, jak i NTSC.
  - **[NTSC]** (NTSC) — dla telewizorów z systemem kolorów NTSC.
- 4 Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk .
- 5 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk .

## Zmiana języka menu zestawu

- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz kolejno opcje **[Ustawienia]** (Konfiguracja) -> **[Ogólne]** (Ogólne) -> **[Język menu]** (Język menu) i naciśnij przycisk **OK**.
- 3 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
- 4 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk .

# 5 Odtwarzanie

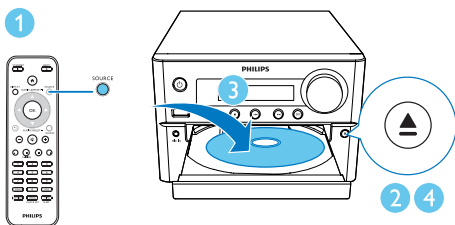
## Odtwarzanie z płyty



### Przeostroga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Nie należy odtwarzać płyt z wykorzystaniem akcesoriów takich, jak pierścienie stabilizujące czy różnego rodzaju nakładki na płyty.
- W kieszeni na płytę nigdy nie należy umieszczać przedmiotów innych niż płyty.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać płytę jako źródło dźwięku.
- 2 Naciśnij przycisk **▲**, aby otworzyć kieszeń na płytę.
- 3 Włóż płytę nadrukiem do góry.
- 4 Naciśnij przycisk **▲** aby zamknąć kieszeń na płytę.  
↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.



Jeśli odtwarzanie nie rozpocznie się automatycznie:

- Wybierz tytuł/rozdział/utwór, a następnie naciśnij przycisk **▶||**.



### Wskazówka

- Aby odtwarzać zablokowaną płytę DVD, wprowadź 6-cyfrowe hasło funkcji zabezpieczenia rodzicielskiego (000000).

## Korzystanie z menu płyty

Po załadowaniu płyty DVD/(S)VCD na ekranie telewizora może zostać wyświetlone menu.

- Naciśnij przycisk **MENU**, aby ręcznie przejść do menu płyty lub wyjść z niego.

**W przypadku płyt VCD z funkcją sterowania odtwarzaniem (PBC, Playback Control) (tylko wersja 2.0):**

Funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) umożliwia interaktywne odtwarzanie płyty VCD przy pomocy menu wyświetlanego na ekranie.

- Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **MENU** w celu włączenia/wyłączenia funkcji PBC.  
↳ Gdy funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) jest włączona, wyświetlany jest ekran menu.  
↳ Gdy funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) jest wyłączona, następuje wznowienie normalnego odtwarzania.

## Wybór języka ścieżki dźwiękowej

- Podczas odtwarzania płyty naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO (▼)**, aby wybrać język ścieżki dźwiękowej dla filmu w formacie DVD lub DivX (zestaw kina domowego 3.1).  
↳ Zostaną wyświetlone opcje językowe. Jeśli wybrany kanał dźwięku jest niedostępny, użyty zostanie kanał dźwięku ustawiony na płycie jako domyślny.



### Uwaga

- W przypadku niektórych płyt DVD zmiana języka możliwa jest wyłącznie z poziomu menu płyty. Naciśnij przycisk **MENU**, aby przejść do menu.

## Wybór języka napisów dialogowych

- Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **SUBTITLE** (▲), aby wybrać język napisów dialogowych dla filmu formacie DVD lub DivX (zestaw kina domowego 3.1).

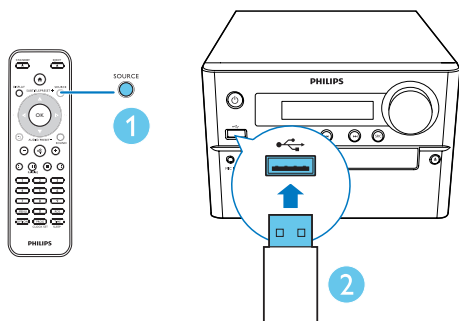
### Uwaga

- W przypadku niektórych płyt DVD zmiana języka możliwa jest wyłącznie z poziomu menu płyty. Naciśnij przycisk **MENU**, aby przejść do menu płyty.

## Odtwarzanie z urządzenia USB lub nagranych płyt

Istnieje możliwość odtwarzania plików DivX (zestaw kina domowego 3.1)/MP3/JPEG (zdjęcia) skopiowanych na płytę CD-R/RW, płytę DVD do nagrywania lub urządzenie pamięci masowej USB.

- 1 Wybór źródła.
  - Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać urządzenie USB lub płytę jako źródło.
- 2 Włóż urządzenie pamięci masowej USB.
  - ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.



## Aby odtwarzać określony plik:

- 1 Naciśnij przycisk ■, aby zatrzymać odtwarzanie.
- 2 Za pomocą przycisków ▲ / ▼ wybierz folder, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
  - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk ↵.
- 3 Za pomocą przycisków ▲ / ▼ wybierz plik w folderze.
- 4 Naciśnij przycisk ►||, aby rozpocząć odtwarzanie.

### Uwaga

- Można odtwarzać jedynie filmy DivX (zestaw kina domowego 3.1), które zostały wypożyczone lub zakupione przy użyciu kodu rejestracji DivX niniejszego urządzenia.
- Zawierające napisy dialogowe pliki z rozszerzeniami .srt, .smi, .sub, .ssa i .ass są obsługiwane, ale nie są wyświetlane w menu nawigacyjnym plików.
- Nazwa pliku z napisami dialogowymi musi być taka sama jak nazwa pliku z filmem.

## Odtwarzanie pokazu slajdów z muzyką

To urządzenie umożliwia jednoczesne odtwarzanie plików w formacie MP3 i zdjęć w formacie JPEG.

### Uwaga

- Pliki MP3 i JPEG muszą być zapisane na tej samej płycie lub w tym samym urządzeniu USB.

- 1 Włącz odtwarzanie pliku MP3.
- 2 Przejdź do folderu/albumu ze zdjęciami i naciśnij przycisk **▶||**, aby rozpocząć pokaz slajdów.
  - ↳ Rozpocznie się pokaz slajdów, który będzie trwał do momentu, kiedy skończą się zdjęcia w folderze lub albumie.
  - ↳ Muzyka będzie odtwarzana do końca ostatniego pliku.
- Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **↶**.
- Aby zatrzymać pokaz slajdów, naciśnij przycisk **■**.

## Wznawianie odtwarzania pliku wideo od miejsca ostatniego zatrzymania



### Uwaga

- Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku odtwarzania płyt CD/DVD/VCD/DivX.

- Po zatrzymaniu odtwarzania, jeśli płyta nie została wyjęta z szuflady, naciśnij przycisk **▶||**.

### Aby całkowicie zatrzymać odtwarzanie:

- W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **■**.

## Sterowanie odtwarzaniem

<b>▲ / ▼</b>	Wybór folderu.
<b>◀ / ▶</b> ( <b>◀◀ / ▶▶</b> )	Szybkie przewijanie do tyłu/do przodu.
<b>◀ / ▶</b>	Przechodzenie do poprzedniego lub następnego tytułu, rozdziału, utworu lub pliku.
<b>▶  </b>	Wstrzymywanie lub wznowianie odtwarzania.
<b>■</b>	Zatrzymywanie odtwarzania.
<b>+/-</b>	Zwiększanie lub zmniejszanie głośności.
<b>⊗</b> (wyciszenie)	Wyciszenie lub włączanie dźwięku.
<b>SOUND</b>	Wzbogacanie efektu dźwiękowego za pomocą cyfrowej korekcji dźwięku (DSC): zrównoważony, wyraźny, mocny, ciepły i jasny.
<b>DISPLAY</b>	Wyświetlanie informacji o odtwarzaniu.

## Opcje odtwarzania

Podczas odtwarzania filmu w trybie DISC naciśnij przycisk **OPTIONS**, aby wybrać różne opcje odtwarzania.

- **[PBC]** (PBC): Włączanie/wyłączanie funkcji sterowania odtwarzaniem.
- **[Aspect Ratio]** (Proporcje obrazu): Wybór formatu wyświetlania obrazu odpowiedniego do ekranu telewizora.
- **[Angle]** (Kąt): Zmiana kąta ustawienia kamery.



### Uwaga

- Niektóre płyty DVD zawierają sceny alternatywne, takie jak sceny nakręcone w różnych ujęciach. W przypadku takich płyt DVD można wybierać spośród dostępnych scen alternatywnych.



- **[Microphone]** (Mikrofon): Włączanie/wyłączanie dźwięku mikrofonu.
- **[Karaoke Setup]** (Ustawienia karaoke): Wybór głośności płyty z muzyką do karaoke.
- **[Vocal]** (Głos): Wybór różnych trybów funkcji karaoke lub wyłączenie głosu oryginalnego wykonawcy.
- **[Zoom]** (Zoom): Podczas odtwarzania pliku wideo — powiększanie/pomniejszanie i przesuwanie obrazu.
- **[Repeat]** (Powtarzanie): Wybór opcji powtarzania odtwarzania lub wyłączenie funkcji powtarzania.
- **[Goto]** (Przejdź): Podczas odtwarzania pliku wideo — określanie miejsca rozpoczęcia odtwarzania poprzez wpisanie wybranego czasu lub numeru.
- **[Slow forward]** (Odtwarzanie do przodu w zwolnionym tempie) i **[Slow Backward]** (Odtwarzanie do tyłu w zwolnionym tempie): podczas odtwarzania pliku wideo — wybór szybkości odtwarzania do przodu/do tyłu w zwolnionym tempie.

---

## Zmiana kanału dźwięku



### Uwaga


- Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku odtwarzania płyt VCD i filmów w formacie DivX (zestaw kina domowego 3.1).
- Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO** ( ▼ ), aby wybrać kanał dźwięku dostępny na płycie:
  - **[Mono Left]** (sygnał monofoniczny w kanale lewym)
  - **[Mono Right]** (sygnał monofoniczny w kanale prawym)
  - **[Mix-Mono]** (mieszany sygnał monofoniczny)
  - **[Stereo]** (sygnał stereofoniczny)

## 6 Zabawa przy karaoke

Możesz podłączyć mikrofon (niedołączony do zestawu) i śpiewać do podkładu muzycznego.

### Uwaga

- Przed podłączeniem mikrofonu ustaw głośność mikrofonu na minimalną wartość, aby nie dopuścić do powstania nieprzyjemnego dźwiękowi sprzężenia.

- 1 Włóż płytę z muzyką do karaoke.
- 2 Podłącz mikrofon do gniazda **MIC IN** urządzenia.
- 3 Naciśnij przycisk , a następnie wybierz opcję **[Karaoke]** (Karaoke).
- 4 Włącz dźwięk mikrofonu.
- 5 Włącz odtwarzanie płyty z muzyką do karaoke i śpiewaj przez mikrofon.

- 
- 1) W menu **[Karaoke Scoring]** (Punkcja karaoke) wybierz poziom (podstawowy/średni/zaawansowany).
  - 2) W menu **[Karaoke Idol]** (Konkurs śpiewu) włącz opcję konkursu.

↳ Zostanie wyświetlone menu wyboru utworu.

- 3) Wprowadź ścieżkę (w przypadku płyt VCD/ SVCD) lub tytuł/rozdział (w przypadku płyt DVD) jako pierwszy utwór. Można wybrać maksymalnie 4 utwory.

- 4) Następnie wybierz opcję **[Start]** (Początek) i naciśnij przycisk **OK**, aby rozpocząć odtwarzanie wybranych utworów.

↳ Po zakończeniu odtwarzania wszystkich wybranych utworów zostaną wyświetlone wyniki konkursu.

- 
- **[Key Shift]** (Zmiana tonacji): Dostosowywanie tonacji do głosu.
  - **[Vocal]** (Głos): Wybór różnych trybów funkcji karaoke lub wyłączanie głosu oryginalnego wykonawcy.

---

## Dostosowywanie ustawień funkcji karaoke

- **[Microphone]** (Mikrofon): Włączanie/ wyłączanie dźwięku mikrofonu.
- **[Mic Volume]** (Głośność mikrofonu): Dostosowywanie głośności mikrofonu.
- **[Echo Level]** (Poziom pogłosu): Dostosowywanie poziomu pogłosu.
- **[Karaoke Scoring]** (Punkcja karaoke): Wyłączanie funkcji punkcja karaoke lub wybór poziomu trudności, aby ocenić śpiew. Po wybraniu poziomu liczba punktów będzie wyświetlana po każdym utworze.
- **[Karaoke Idol]** (Konkurs śpiewu): Zabawa w konkurs karaoke z przyjaciółmi. Włącz tę funkcję, a następnie postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby rozpocząć konkurs.

# 7 Słuchanie radia

## Dostrajanie stacji radiowej



### Wskazówka

- Umieść antenę jak najdalej od telewizora i innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.
- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać radio FM jako źródło.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk ◀ / ▶ ( ◀◀ / ▶▶ ) przez ponad dwie sekundy.  
↳ Tuner automatycznie dostroi się do stacji o najsilniejszym sygnale.
- 3 Powtórz czynność 2, aby dostroić tuner do większej liczby stacji.

### Dostrajanie do stacji nadającej słaby sygnał:

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk ◀ / ▶ ( ◀◀ / ▶▶ ) aż do momentu uzyskania optymalnego odbioru.

## Automatyczne programowanie stacji radiowych



### Uwaga

- Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 30 stacji radiowych (FM).

- W trybie tunera naciśnij i przytrzymaj przycisk **PROG/CLOCK SET** przez ponad 2 sekundy, aby aktywować automatyczne programowanie.  
↳ Zostanie wyświetlony komunikat [AUTO] (automatycznie).  
↳ Wszystkie dostępne stacje są programowane w kolejności od najsilniejszego pasma odbioru. Stacja zaprogramowana jako pierwsza zostanie wybrana automatycznie.

## Ręczne programowanie stacji radiowych

- 1 Dostrajanie stacji radiowej.
- 2 Naciśnij przycisk **PROG**, a następnie ▲ / ▼, aby wybrać liczbę od 1 do 30.
- 3 Naciśnij przycisk **PROG**, aby potwierdzić.
- 4 Powtórz czynności 2–3, aby zaprogramować więcej stacji.



### Uwaga

- Aby nadpisać zaprogramowaną stację, zapisz w jej miejscu inną stację.

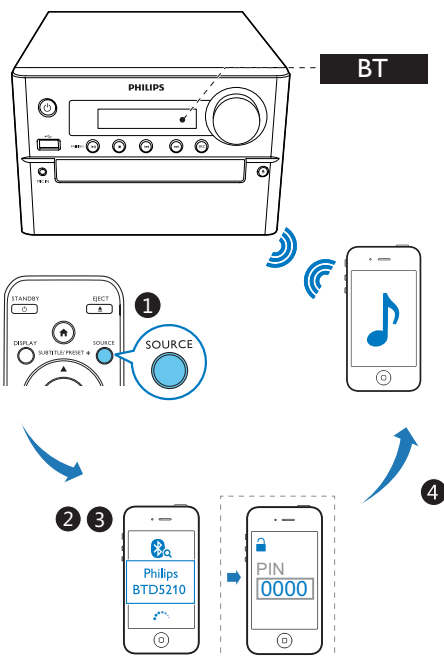
## Wybór zaprogramowanej stacji radiowej


- W trybie tunera naciśnij przycisk ◀◀ / ▶▶ (lub bezpośrednio wprowadź numer), aby wybrać zaprogramowaną stację radiową.

# 8 Odtwarzanie z urządzeń z obsługą Bluetooth

## Uwaga

- Efektywny zasięg działania między zestawem i urządzeniem Bluetooth wynosi około 10 metrów.
- Pojawienie się przeszkody między stacją a urządzeniem może spowodować zmniejszenie zasięgu działania.
- Nie gwarantujemy zgodności ze wszystkimi urządzeniami Bluetooth.



- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **SOURCE**, aby wybrać urządzenie **Bluetooth** jako źródło.  
↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[BT]** (Bluetooth).  
↳ Wskaźnik  zacznie szybko migać na niebiesko.

- 2 W urządzeniu obsługującym profil zaawansowanej dystrybucji audio (A2DP) włącz funkcję Bluetooth i wyszukaj urządzenia Bluetooth, które można sparować (informacje na ten temat można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia).
- 3 W urządzeniu Bluetooth wybierz pozycję **Philips BTDS5210** i w razie potrzeby wprowadź hasło parowania „0000”.  
↳ Po pomyślnym sparowaniu i nawiązaniu połączenia wskaźnik Bluetooth zacznie świecić na niebiesko w sposób ciągły, a zestaw wyemituje dwa sygnały dźwiękowe.
- 4 Włącz odtwarzanie muzyki w podłączonym urządzeniu.  
↳ Dźwięk będzie przesyłany strumieniowo z urządzenia Bluetooth do zestawu.
  - Jeśli nie można wyszukać pozycji **Philips BTDS5210** lub nie można sparować urządzenia z tym produktem, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk **▶||/PAIRING**, aż wskaźnik Bluetooth zacznie szybko migać na niebiesko, aby włączyć tryb parowania.

## Wskazówka

- Zestaw może zapamiętać maksymalnie 8 podłączonych wcześniej urządzeń Bluetooth.

### Aby odłączyć urządzenie z obsługą Bluetooth:

- Wyłącz funkcję Bluetooth w urządzeniu lub
- Przenieś urządzenie poza zasięg sygnału.

### Aby usunąć historię parowania Bluetooth:

- Naciśnij i przytrzymaj przez 8 sekund przycisk **▶||** zestawu.  
↳ Bieżące połączenie Bluetooth zostanie przerwane.  
↳ Po pomyślnym usunięciu historii parowania zestaw wyemituje sygnał dźwiękowy.

## 9 Inne funkcje

### Ustawianie budzika

Zestawu można używać jako budzika. Jako źródło budzika można wybrać płytę, radio FM lub urządzenie USB.

#### Uwaga


- Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo.

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **TIME/SLEEP** przez ponad dwie sekundy.  
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry godziny.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk ▲ / ▼ (lub +/-), aby ustawić godzinę, a następnie naciśnij przycisk **TIME/SLEEP**.  
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry minut.
- 3 Powtórz czynność 2, aby wybrać źródło, i dostosuj poziom głośności.

#### Uwaga

- Jeśli przez 90 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, tryb ustawiania budzika zostanie automatycznie zamknięty.

#### Włączanie lub wyłączenie budzika:

- Aby włączyć lub wyłączyć budzik, naciśnij kilkakrotnie przycisk **TIME/SLEEP** w trybie gotowości.  
↳ Jeśli budzik jest włączony, wyświetlane jest oznaczenie .

#### Wskazówka

- Jeśli jako źródło wybrano płytę lub urządzenie USB, ale nie włożono płyty ani nie podłączono urządzenia USB, zestaw przełączy się automatycznie w tryb tunera.

### Ustawianie wyłącznika czasowego

- Aby ustawić wyłącznik czasowy, gdy urządzenie jest włączone, naciśnij kilkakrotnie przycisk **TIME/SLEEP**, aby wybrać określony czas (w minutach).  
↳ Jeśli wyłącznik czasowy jest włączony, na ekranie wyświetla się oznaczenie „z”.

#### Aby dezaktywować wyłącznik czasowy:




- Kiedy urządzenie jest włączone, naciśnij kilkakrotnie przycisk **TIME/SLEEP**, aż zostanie wyświetlony komunikat **[SLP OFF]** (wyłącznik wył.).  
↳ Po dezaktywacji wyłącznika czasowego oznaczenie „z” nie będzie już widoczne.

### Odtwarzanie dźwięku z urządzenia zewnętrznego

Możesz słuchać muzyki z zewnętrznego urządzenia audio po podłączeniu go do zestawu za pomocą przewodu audio 3,5 mm (niedołączony do zestawu).

- 1 Upewnij się, że do zestawu jest podłączone zewnętrzne urządzenie audio.
- 2 Naciśnij przycisk **AUX**, aby wybrać źródło **AUX IN**.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie w urządzeniu zewnętrznym (szczegółowe informacje zawiera instrukcja obsługi tego urządzenia).

# 10 Regulacja ustawień

- 1 Naciśnij przycisk .
- 2 Wybierz stronę **[Setup]** (Konfiguracja).
- 3 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
  - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk .
  - Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk .

## Ustawienia ogólne

Na stronie **[General]** (Ogólne) można ustawić następujące opcje:

**[Disc Lock]** (Blokada płyty)

Blokowanie lub odblokowywanie płyty.

**[OSD Language]** (Język menu)

Wybór preferowanego języka menu ekranowego.

**[Auto Standby]** (Automatyczny tryb gotowości)

Włącz tę funkcję, aby automatycznie przełączyć urządzenie w tryb gotowości Eco Power po 15 minutach braku aktywności.

**[DivX(R) VOD Code]** (Kod DivX(R) VOD)

Wyświetlanie kodu rejestracji DivX(R).

### Uwaga

- Kod rejestracji DivX tego urządzenia należy wprowadzić w przypadku wypożyczenia lub kupowania filmów na stronie internetowej <http://vod.divx.com/>. Filmy DivX, które zostały wypożyczone lub zakupione za pośrednictwem usługi DivX\_VOD (Video On Demand), mogą być odtwarzane wyłącznie w urządzeniu, dla którego ta usługa została zarejestrowana.

## Ustawienia obrazu

Na stronie **[Video]** (Wideo) można ustawić następujące opcje:

**[TV system]** (System TV)

Zmień to ustawienie, jeśli obraz nie jest prawidłowo wyświetlany. To domyślnie ustawienie odpowiada najpopularniejszemu systemowi stosowanemu w danym kraju.

- **[PAL]** (PAL) — dla telewizorów z systemem kolorów PAL.
- **[Multi]** (Uniwersalny) — dla telewizorów zgodnych zarówno z systemem PAL, jak i NTSC.
- **[NTSC]** (NTSC) — dla telewizorów z systemem kolorów NTSC.

**[TV Display]** (Format obrazu)

Format ekranu TV określa proporcje obrazu w zależności od typu podłączonego telewizora.



- **[4:3 Pan Scan]** (4:3 Panorama) — telewizor z ekranem 4:3: obraz o pełnej wysokości, z przyciętymi bokami.
- **[4:3 Letter Box]** (4:3 Letter Box) — telewizor z ekranem 4:3: obraz panoramiczny z czarnymi pasami u góry i u dołu ekranu.
- **[16:9]** (16:9 Panoramiczny) — w przypadku telewizorów panoramicznych: proporcje obrazu 16:9.

**[Picture Setting]** (Ustawienia kolorów)

Pozwala wybrać zaprogramowany zestaw ustawień kolorów obrazu.

- **[Standard]** (Standardowe) — oryginalne ustawienie kolorów.
- **[Bright]** (Jasne) — ustawienie żywych kolorów.
- **[Soft]** (Chłodne) — ustawienie kolorów stonowanych.
- **[Personal]** (Własne) — umożliwia zdefiniowanie własnego ustawienia kolorów. Ustaw poziom jasności, kontrast, odcień i nasycenie kolorów, a następnie naciśnij przycisk **OK**.

## [HD JPEG] (HD JPEG)

Ciesz się niemodyfikowanymi, nieskompresowanymi zdjęciami JPEG w oryginalnej rozdzielczości po podłączeniu tego urządzenia i telewizora za pomocą przewodu HDMI.

- **[On]** (Wł.) — wyświetlanie obrazu w wysokiej rozdzielczości (HD).
- **[Off]** (Wył.) — wyświetlanie obrazu o standardowej jakości.

---

## Ustawienia dźwięku

Na stronie **[Audio]** (Dźwięk) można ustawić następujące opcje:

### [HDMI Audio] (Dźwięk HDMI)

Pozwala wybrać ustawienie wyjścia dźwięku HDMI po podłączeniu urządzenia i telewizora za pomocą przewodu HDMI.

- **[On]** (Wł.) — odtwarzanie dźwięku przez telewizor i zestaw głośników. Jeśli format dźwięku płyty nie jest obsługiwany, zostanie on poddany konwersji do dźwięku dwukanałowego (liniowe kodowanie PCM).
- **[Off]** (Wył.) — wyłączanie odtwarzania dźwięku przez telewizor. Dźwięk jest odtwarzany wyłącznie przez zestaw głośników.

### [Audio Sync] (Synchronizacja dźwięku)

Ustawianie czasu opóźnienia dźwięku podczas odtwarzania płyty wideo.

- 
1. Naciśnij przycisk **OK**.
  2. Za pomocą przycisków ◀▶ ustaw głośność.
  3. Naciśnij przycisk **OK**, aby zatwierdzić i zamknąć menu.
- 

### [Sound Mode] (Tryb dźwięku)

Wyłączanie lub wybór trybu dźwięku.

- **[Original]** [Oryginalny]
- **[Movie Mode]** (Tryb filmowy)
- **[Music Mode]** (Tryb muzyczny)
- **[Gaming]** (Gry)
- **[News]** (Wiadomości)

## [Night Mode] (Tryb nocny)

Wycisza głośne dźwięki i wzmacnia głośność cichych, dzięki czemu można oglądać filmy DVD przy niskiej głośności bez zakłócania spokoju innych domowników czy sąsiadów.

- **[On]** (Wł.) — ciche oglądanie w nocy (tylko płyty DVD).
- **[Off]** (Wył.) — słuchanie dźwięku przestrzennego o pełnej dynamice.

---

## Preferencje

Na stronie **[Preference]** (Preferencje) można ustawić następujące opcje:

### [Audio] (Dźwięk)

Wybór preferowanego języka ścieżki dźwiękowej płyty.

### [Subtitle] (Napisy)

Wybór preferowanego języka napisów dialogowych płyty.

### [Disc Menu] (Menu płyty)

Wybór preferowanego języka menu płyty.



### Uwaga

- Jeśli wybrany język nie jest dostępny na płycie, zostanie użyty domyślny język płyty.
- W przypadku niektórych płyt zmiana języka napisów dialogowych lub ścieżki dźwiękowej możliwa jest wyłącznie z poziomu menu płyty.

### [Parental Control] (Zabezpieczenie rodzicielskie)

Umożliwia ograniczenie dostępu do płyt, które są nieodpowiednie dla dzieci. Na płytach tego typu muszą znajdować się informacje o poziomie zabezpieczenia rodzicielskiego.

- 
- 1) Naciśnij przycisk **OK**.
  - 2) Wybierz poziom zabezpieczenia rodzicielskiego, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
  - 3) Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź hasło.
-

## Uwaga

- Płyty mające wyższy poziom kontroli dostępu niż ustawiony w opcji **[Parental Control]** (Zabezpieczenie rodzicielskie) można odtwarzać po wprowadzeniu hasła.
- Poziomy zabezpieczenia zależą od kraju. Aby zezwolić na odtwarzanie wszystkich płyt, wybierz opcję **[8 Adult]** (8 Od 18 l).
- Na niektórych płytach wydrukowane są informacje na temat poziomu zabezpieczenia rodzicielskiego, ale nie są one nagrane. W przypadku tego typu płyt funkcja ta nie będzie działać.

## **[PBC]** (PBC)

Interaktywne odtwarzanie płyty VCD przy pomocy menu wyświetlanego na ekranie.

- **[On]** (Wł.): wyświetlanie ekranu menu.
- **[Off]** (Wył.): wznawianie normalnego odtwarzania.

## **[Password]** (Hasło)

To ustawienie umożliwia zmianę hasła funkcji zabezpieczenia rodzicielskiego. Domyślnym hasłem jest „000000”.

- 1) Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź hasło „000000” lub ostatnio ustawione hasło w polu **[Old Password]** (Stare hasło).
- 2) Wprowadź nowe hasło w polu **[New Password]** (Nowe hasło).
- 3) Ponownie wprowadź nowe hasło w polu **[Confirm PWD]** (Potwierdź).
- 4) Naciśnij przycisk **OK**, aby wyjść z menu ustawień.

## Uwaga

- Jeśli nie pamiętasz hasła, przed ustawieniem nowego hasła wprowadź wartość „000000”.

## **[DivX Subtitle]** (Napisy DivX)

Wybierz zestaw znaków, który obsługuje napisy DivX.

## Uwaga

- Upewnij się, że nazwa pliku z napisami dialogowymi jest taka sama, jak nazwa pliku z filmem. Jeśli na przykład nazwa pliku z filmem to „Movie.avi”, to plik tekstowy musi nosić nazwę „Movie.sub” lub „Movie.srt”.

## **[Version Info]** (Informacje o wersji)

Wyświetlanie informacji o wersji oprogramowania urządzenia.

## **[Default]** (Domyślne)

Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych, z wyjątkiem ustawień hasła i zabezpieczenia rodzicielskiego.



# 11 Informacje o produkcie



## Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

## Dane techniczne

### Wzmacniacz

Maksymalna moc wyjściowa	Maksymalnie 70 W
Pasma przenoszenia	40 Hz–20 kHz; +/- 3 dB
Odstęp sygnału od szumu	≥ 75 dB
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 1%
Wejście Audio In	2 V +/- 100 mV RMS, 22 kΩ

### Głośniki

Impedancja głośnika	8 omów
Przetwornik	Niskotonowy 4,5", wysokotonowy 1,25"
Czułość	83 +/- 3 dB/m/W

### Tuner (FM)

Zakres strojenia	87,5–108 MHz
Siatka strojenia	50 kHz
Zaprogramowane stacje	30
Czułość	
- Mono — odstęp sygnału od szumu: 26 dB	≤ 22 dBf
- Stereo — odstęp sygnału od szumu: 46 dB	≤ 48 dBf

Selektywność wyszukiwania	≤ 32 dBf
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	≤ 3%
Odstęp sygnału od szumu	≥ 45 dB

### Bluetooth

Wersja Bluetooth	Wersja 2.1+EDR
Pasma częstotliwości	2,4–2,48 GHz, pasmo ISM
Zasięg	10 m (wolna przestrzeń)

### Płyta

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm / 8 cm
Dekodowanie obrazu	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Przetwornik C/A obrazu	12-bitowy
System sygnału	PAL / NTSC
Format wideo	4:3 / 16:9
Odstęp sygnału od szumu na obrazie	> 57 dB
Przetwornik C/A dźwięku	24-bitowy / 96 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 1% (1 kHz)
Pasma przenoszenia	4 Hz–20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz–22 kHz (48 kHz) 4 Hz–24 kHz (96 kHz)
Pasma przenoszenia	20 Hz–20 kHz (44,1 kHz)
Odstęp sygnału od szumu (poziom dźwięku A)	≥ 80 dBA
Mikrofon	Wejście 3,5 mm

## Informacje ogólne

Zasilanie prądem przemiennym 100-240 V, 50/60 Hz

Pobór mocy podczas pracy  $\leq 25$  W

Pobór mocy w trybie gotowości Eco Power  $\leq 0,5$  W

### Wymiary

- jednostka centralna (szer. x wys. x głęb.) 200 x 240 x 121 mm

- głośnik (szer. x wys. x głęb.) 160 x 210 x 235 mm

### Waga

- jednostka centralna 1,67 kg

- głośnik 2,16 x 2 kg

- \*.PLS, \*.WAV
- Nieanglojęzyczna nazwa albumu/tytułu
- Płyty nagrane w formacie Joliet
- Plik MP3 Pro i MP3 ze znacznikami ID3

## Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB

### Zgodne urządzenia USB:

- Karta pamięci flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- Odtwarzacze audio z pamięcią flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- karty pamięci (wymagane jest podłączenie do urządzenia dodatkowego czytnika kart).

### Obsługiwane formaty:

- USB lub system plików FAT12, FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 kb/s i zmienna
- Maksymalnie 8 poziomów katalogów
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 99
- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 999
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku w standardzie Unicode UTF8 (maksymalna długość: 32 bajty)

### Nieobsługiwane formaty:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3/WMA i nie są pokazywane na wyświetlaczu.
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane. Przykładowo, dokumenty programu Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtworzane.
- Pliki audio WMA, AAC, WAV, PCM
- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac).
- Pliki WMA w formacie bezstratnym.

## Obsługiwane formaty płyt

- Digital Video Disc (DVD)
- Video CD (VCD)
- SuperVideo CD (SVCD)
- Digital Video Disc + Rewritable (DVD+RW)
- Compact Disc (CD)
- Pliki graficzne (Kodak, JPEG) na płytach CD-R(W)
- DivX(R) na CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x i 5.x

### Obsługiwane formaty płyt MP3-CD:

- ISO 9660
- Maks. ilość znaków w nazwie tytułu/albumu: 12 znaków
- Maks. liczba tytułów plus nazwa albumu: 255.
- Maks. liczba poziomów katalogów: 8.
- Maks. liczba albumów: 32.
- Maks. liczba utworów MP3: 999.
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania płyt MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Dostępne szybkości kompresji płyty MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s).
- Nie są obsługiwane następujące formaty:
  - Pliku typu \*.VMA, \*.AAC, \*.DLF, \*.M3U,

# 12 Rozwiązywanie problemów



## Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

### Brak zasilania

- Upewnij się, że przewód zasilający jest podłączony prawidłowo.
- Upewnij się, że gniazdko elektryczne jest pod napięciem.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania.

### Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony

- Ustaw głośność.
- Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone.
- Sprawdź, czy odcinki przewodu głośnikowego z usuniętą izolacją są zabezpieczone za pomocą zacisku.

### Pilot zdalnego sterowania nie działa


- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Użyj pilota w mniejszej odległości od zestawu.
- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/– w komorze baterii.

- Wymień baterie.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim urządzenia.

### Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie jest włożona do góry nogami.
- Poczekaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.
- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

### Płyta nie jest odtwarzana

- Włóż płytę w odpowiednim formacie etykietą do góry.
- Sprawdź typ płyty, system kodowania kolorów oraz kod regionu. Sprawdź, czy na płycie nie ma żadnych rys ani smug.
- Naciśnij przycisk , aby zamknąć menu ustawień zestawu.
- Dezaktywuj hasło kontroli rodzicielskiej lub zmień poziom zabezpieczeń.
- Wewnątrz urządzenia skropliła się para wodna. Wyjmij płytę i pozostaw zestaw włączony na około godzinę. Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz zasilanie.

### Brak obrazu

- Sprawdź połączenie wideo.
- Włącz telewizor i wybierz właściwy kanał wejścia wideo.
- Aktywowana jest opcja bez przepłotu, ale telewizor nie obsługuje tej opcji.

### Obraz biało-czarny lub z zakłóceniami

- Płyta została nagrana w standardzie systemu kolorów, który nie jest obsługiwany przez telewizor (PAL/NTSC).
- Czasami mogą pojawiać się niewielkie zniekształcenia obrazu. Nie oznaczają one usterki urządzenia.
- Wyczyść płytę.
- Zakłócenia obrazu mogą wystąpić podczas ustawionej opcji bez przepłotu.

**Nie można zmienić proporcji obrazu nawet po ustawieniu formatu obrazu.**

- Proporcje obrazu zostały ustalone na załadowanej płycie DVD.
- W niektórych systemach TV nie można zmieniać proporcji obrazu.

**Nie można odtwarzać filmów w formacie DivX.**

- Upewnij się, że plik wideo DivX jest kompletny.
- Upewnij się, że rozszerzenie pliku jest prawidłowe.
- Problem z cyfrowymi prawami autorskimi. Nie można odtwarzać zabezpieczonego pliku wideo poprzez analogowe połączenie wideo (np. kompozytowe, Component lub Scart). Przenieś zawartość wideo na płytę i odtwórz te pliki.

**Nie można ustawić języka ścieżki dźwiękowej lub napisów dialogowych**

- Płyta nie została nagrana ze ścieżkami dźwiękowymi lub napisami dialogowymi w wersji wielojęzycznej
- Zmiana ustawień języka ścieżki dźwiękowej lub napisów dialogowych na płycie jest niedozwolona.

**Nie można wyświetlić niektórych plików z urządzenia USB**

- Ilość folderów lub plików w urządzeniu USB przekroczyła dopuszczalną wielkość. Nie oznacza to usterki urządzenia.
- Formaty tych plików nie są obsługiwane.

**Przenośne urządzenie USB nie jest obsługiwane**

- Urządzenie USB jest niezgodne z zestawem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

**Słaby odbiór stacji radiowych**

- Zwiększ odległość między zestawem a telewizorem lub innymi źródłami promieniowania elektromagnetycznego.
- Podłącz i rozciągnij na pełną długość antenę dołączoną do zestawu.

**Odtwarzanie muzyki nie jest dostępne w zestawie nawet po udanym połączeniu z urządzeniem Bluetooth.**

- Urządzenia nie można używać do bezprzewodowego odtwarzania muzyki za pośrednictwem tego zestawu.

**Jakość dźwięku ulega pogorszeniu po podłączeniu urządzenia Bluetooth.**

- Odbiór sygnału Bluetooth jest słaby. Zmniejsz odległość między urządzeniem a zestawem lub usuń przeszkody znajdujące się między nimi.

**Nie można nawiązać połączenia z zestawem.**

- Urządzenie nie obsługuje profili wymaganych przez zestaw.
- Funkcja Bluetooth nie jest włączona w urządzeniu. Więcej informacji na temat uruchamiania tej funkcji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia.
- Zestaw nie znajduje się w trybie parowania.
- Zestaw nawiązał już połączenie z innym urządzeniem Bluetooth. Odłącz to urządzenie, a następnie ponów próbę.

**Sparowane urządzenie przenośne bez przerwy łączy się i rozłącza.**

- Odbiór sygnału Bluetooth jest słaby. Zmniejsz odległość między urządzeniem a zestawem lub usuń przeszkody znajdujące się między nimi.
- Niektóre telefony komórkowe mogą nieustannie łączyć się i rozłączać w trakcie połączenia i po jego zakończeniu. To nie oznacza, że zestaw działa nieprawidłowo.
- W przypadku niektórych urządzeń połączenie Bluetooth może być rozłączane automatycznie przez funkcje oszczędzania energii. To nie oznacza, że zestaw działa nieprawidłowo.

**Zegar nie działa**

- Nastaw poprawnie zegar.
- Włącz zegar.

**Ustawiania zegara/timera usunięte**

- Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączony został przewód zasilający.
- Ponownie ustaw zegar/budzik.

# 13 Uwaga

Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Gibson Innovations, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.

## CE 0890

### Deklaracja zgodności

Firma Gibson Innovations niniejszym oświadcza, że ten produkt spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne ważne wytyczne dyrektywy 1999/5/WE. Deklarację zgodności można znaleźć na stronie internetowej pod adresem [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

#### Utylizacja starych produktów i baterii



Ten produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Ten symbol na produkcie oznacza, że produkt podlega postanowieniom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE.



Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie opisane w treści Dyrektywy Europejskiej 2013/56/UE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi składowania zużytych produktów

elektrycznych i elektronicznych oraz baterii. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i nigdy nie należy wyrzucać produktu ani baterii ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja zużytych produktów i baterii pomaga chronić środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie.

#### Wymywanie baterii

Aby wyjąć baterię, zapoznaj się z częścią dotyczącą instalacji baterii.

#### Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna). Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.



**Be responsible  
Respect copyrights**

W niniejszym produkcie zastosowano technologię zabezpieczenia przed kopiowaniem, która jest chroniona amerykańskimi patentami oraz innymi prawami dotyczącymi własności intelektualnej firmy Rovi Corporation. Zabroniony jest demontaż urządzenia oraz inżynieria wsteczna (odtworzenie konstrukcji urządzenia).



Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc. Każde wykorzystanie takich znaków przez firmę Gibson Innovations Limited wymaga licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością odpowiednich firm.



Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.  
„Dolby” oraz symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.



„DVD Video” jest znakiem towarowym firmy DVD Format/Logo Licensing Corporation.



**INFORMACJE O FORMACIE OBRAZU**  
DIVX: DivX® jest cyfrowym formatem wideo opracowanym przez firmę DivX, LLC, która jest firmą zależną firmy Rovi Corporation. To urządzenie jest oficjalnym produktem DivX® Certified, który odtwarza format obrazu DivX. Aby uzyskać więcej informacji o programach niezbędnych do konwersji filmów wideo do formatu DivX oraz aby pobrać takie programy, należy odwiedzić stronę [divx.com](http://divx.com).

**INFORMACJE O WIDEO-NA-ŻĄDANIE**  
DIVX: Aby było możliwe odtwarzanie filmów DivX zakupionych w usłudze „Wideo na żądanie” (Video-On-Demand, VOD), niniejsze urządzenie z certyfikatem DivX Certified® musi zostać zarejestrowane. Aby uzyskać kod rejestracji, należy przejść do części DivX VOD w menu konfiguracji urządzenia. Dodatkowe informacje na temat procesu rejestrowania można znaleźć na stronie [vod.divx.com](http://vod.divx.com). DivX®, DivX Certified® oraz inne powiązane logo są znakami towarowymi firmy Rovi Corporation lub jej firm zależnych i są użyte na podstawie licencji.



HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface są znakami handlowymi lub zastrzeżonymi znakami handlowymi firmy HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:



Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.





Specifications are subject to change without notice.

2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

BTD5210\_12\_UM\_V1.0

